

الى الله .. !!

للآنسة ناهد محمد فهمي

الادب والحياة

للاستاذ زكى نجيب محمود

تطفئ على العالم موجة مادية تحتاحه أصولا وفروعا ، وترده على ان يحمل تراث الانسانية الادبي ، منذ فجرها حتى اليوم الزمان ، فيأخذ سمته نحو اليم ، فياتي بذلك التراث في لجنة ماله من قرار ، ثم يعود وقد ازاح عن كاهله ذلك العبء المضني من دموع الثمرات وأنينهم وهزات نشوتهم وسرورهم ، وغير ذلك من نزوات الطفولة التي لاندعو اليها ضرورة ولا شبه ضرورة في هذا العصر الحديث ، أن يتوفر علي أزيز المعامل ومقارع الآلات ، التي لا ينبغي أن يطرب لسواها ، أو ينصت لصوت غير صوتها !! وماذا يغني داني وشكسبير بجانب علوم الطبيعة والكيمياء ، التي على أساسها تعمل المطارق وتدور الارحاء !! وفي ذلك يقول الكاتب الانجليزي توماس بيكوك : الشاعر في عصرنا هذا نصف همجي يعيش في عصر المدنية ، لانه يقيم في الزمن الخالي ، ويرجع بخراطره وأفكاره وخوالجه وسوانحه الى الاطوار الهمجية ، والعادات المهجورة ، والاساطير الاولى ، ويسير بذهنه كالسرطان زحفا الى الوراء لقد كان الشعر نقرة تنبه الذهن في طفولة الهيئة الاجتماعية ، ولكن من المضحك في عصر التضييق العقلي أن نغني بالاعيب طفواتنا ، ونفسح لها موقعا من شواغلنا ، فان هذا سخيف يشبه سخيف الرجل الذي يشتغل بالاعيب الصياد ، ويكسب لينام على رنة الاجراس الفضية ، هكذا يقال عن الادب الآن ، كأنه عرض من اعراض الحياة ، لا يمسه في الجوهر والصميم ، والواقع أننا حين ننزل عن الادب وسائر الفنون ، فاننا انما ننزل عن نفوسنا ، لان هذه وتلك شيء واحد اختلفت اوضاعه

وللشاعر الفيلسوف طاغور تحليل يبين به موضع الفن من اساس الحياة ، وأنه ضرورة لازمة لامناص منها ، ونحن نورد للقارئ خلاصة موجزة لذلك البحث الجليل :

عرفتك في كل مظهر من مظاهر أكوالك
وناجيتك في كل سورة من سور قرآنك
ولكنني بعد هذه المعرفة الطويلة ، والمناجاة المتصلة اسمع في
في جوانب نفسي سائلا يسأل : هل عرفتك حقيقة يارب ؟

رباه طالما حادثتك في ليل السرية .. 11
وطالما ناجيتك حزينة ومسرورة .. 11
وكنت عقب صلواتي اسمع صوتك القدوس يدوي ، صداه في
اركان روحي المادية .. 11
عرفك بالغربة وأنا طفلة .. 11
فكنت أنا أدب كلما ذكروا اسمك العظيم .. 11
لأنني اعتقد دائما أنني في حضرتك .. 11
وكنت اضرب بحبة واحتراما وعبودية ، كلما فكرت انك
تراني دائما .. 11
حادثتك وأنا في الكتاب ، اقرأ بسم الله الرحمن الرحيم
فأمنت بك لرحمتك وحناك .. 11
لان الرحمة والحنان اول ما يفتقر اليهما الناس في هذه الحياة
القاسية .. 11

عرفتك في الليالي الممطرة .. 11
فكنت أقف ساعات منصتة للرعء ،
فهو جاذبة همساتك .. 11
وكنت ارقب البرق .. فهو نور ابتسامتك .. 11
غفرانك يارب !!
اذا تخيلتك هكذا ، بمنحاني ، الانسانية الضعيفة .. 11
عرفتك في الربيع ... حين مرت يدك القادرتان علي وجه
الارض ... فتجلى صنعك البديع في النبات والورود ، وعرفت
رحمتك في تلك النفحات الربيعية العطرة وصوتك ، في أهاليح
الطبيعة البهيجة .. 11 فاقننت برحمتك وآمنت بحجبتك .. 11
عرفتك في الصيف ، .. فاعتقدت بجبروتك وآمنت ببارك ،
وفي الخريف فأمنت بالموت والفناء والمرض ، وعلمت أنك الباقي
ونحن القانون .. 11

عرفتك في النهار عند ماملات أنوارك عيني وبهرت آياتك لبي .. 11
وعرفت في الليل حينما باحت لي النجوم الزواهر بسر عظمتك ،
وبعث الظلام الحالك في نفسي معنى رهبتك .. 11

على الحيوان الاعجم — كما يشاركه في مشاعره النفسية كذلك، إلا أن أهم ما يرتفع بالإنسان عن مرتبة الحيوان، أن هذا محدود في دائرة ضيقة جدا، لا تنسع لأكثر من الضرورات التي يقتضيها استمرار الحياة، فهو يبذل ما يبذله من مجهود لحفظ كيانه، والاحتفاظ بنفسه، ثم لا يزيد على ذلك إلا بمقدار ضئيل، أما الإنسان فلا تكلفه الضرورة إلا بقدر محدود ثم يبقى لديه من القوة ما يحول به حرا من الأصفاد والقيود، مثل الحيوان في ذلك، مثل الزارع الذي ينوء بأعباء الدين المأدحة فهو يكد ويكدح ويعمل ويشقى طول الدم، فإذا ما حار الحصاد تسرب الثمر إلى الدائن، ويخرج صاحبنا من الممركة صفر اليدين، أما الإنسان فهو في هذا التشبيه صاحب ضيقة واسعة الطاق، لا يفقد من دخله لا جزاء يسيرا، ثم نعم بعد ذلك حرا لا يتف دون سلطان ولا رقيب، أي أن لديه من ثروة الحياة ما يزيد على الحاجة الضرورية بقدر عظيم، وبذلك يتاح له، من القوة والفراغ، ما يستطيع معه أن يماجد مختلف الشئون، لا باعتبارها واجبا حتما تملية ضرورة الوجود، ولكن على أنها أغراض في نفسها تقصد لذاتها

ف للحيوان مقدار من المعرفة ولاربيب، إلا أنها معرفة ضئيلة محدودة، يستخدمها في حفظ الحياة وكفي، فهو ملزم أن يدرس بيئته في شيء كثير من الدقة ليستطيع أن يتخذ لنفسه من أركانها مستقرا يؤويه، وليتمكن من الحصول على طعامه وشراؤه في سهولة ويسر، وهو ملزم كذلك أن يعلم بعض خواص الأشياء من حيث اللدونة والصلابة مثلا، لينبئ ما يشاء من أوكار، ويعالج شئون الحياة الأخرى، وهو لابد أن يعرف للفصول المختلفة علامات تدل على قدومها. حتى يتنبأ لأجوائها المتباعدة بالريش أو الفراء، هذه واشباهها معرفة لاندحة عنها لكل أنواع الحيوان للذود عن كيانه والاحتفاظ بوجودها. ولكنها لا تزيد على ذلك إلا قليلا. والإنسان أيضا. لديه تلك المعرفة اللازمة لاستمرار الحياة — حياة الفرد والجنس — ولكن معرفته لا تقف عند هذا القدر القليل، بل تفيض معرفته فيضا غزيرا يطغى على تلك الحدود الضرورية، فهو يحصل جانبا عظيما من المعرفة لذاتها، وينشد العلم لأجل العلم، لا ينبغي وراء ذلك قصدا ولا غاية. ومن هذا الفيض العلمي تنشأ الفلسفة والعلوم.

وللحيوان جانب خلقي غير منكور، فلديه كثير من الايثار تراه واضحا في حنان الأم على صغارها أيا كان نوعها ويبدو

من الحقائق البديهية، أن الإنسان مرتبط بهذا العالم بصلات شتى، فهو يعيش في مضطرب الحياة مدفوعا بطائفة من الحاجات التي يتحتم عليه تضاؤها وهو في تلك المحاولة مضطر إلى أن يتصل بالعالم اتصالا ليس له عنه منصرف ولا محيد

فالحاجة الجسمية تمل عليه أن يفلح الأرض ويتعهد الزرع حتى يثمر له القوت، وأن يلتمس من الطبيعة مسكنا وملبسا يدفعان عنه القر والهجير والحاجة العقلية تريده على أن يعمق النظر ويستقصى البحث في مظاهر الكون، لأن العقل لا يقنع بالظلال الأشياء الخارجية دون أن يتتبع العلل ويكتشف القوانين العامة التي تنظم جميع الجزئيات، فهو مطبوع دلي هذا البحث، ليخفف عن نفسه أعباء الحقائق الكثيرة التي تصادفه في حياته، باختزالها في عدد قليل من القوانين، أو في قانون واحد شامل أن استطاع إلى ذلك سبيلا

ولست حاجة الإنسان تقتصر على العقل والجسد، بل هو يحمل بين جنبيه نفسا لها مطمح تنشده وتسمى إليه، فهي بدورها مضطرة إلى أن تتصل بالكون كي تلتبس عند مظهره ما تصبو إليه، وهي بحكم وجودها تعالج ضروبا من المشاعر، فهي تموج بالأمل واليأس والسرور والغضب وغير ذلك من ألوان الشعور.

ولكن هذه الروابط التي تصل الإنسان بالعالم لا تقتصر عليه دون سائر الحيوان، فهو يشاركه في الحاجة الجسمية ويشاركه في الحاجة العقلية — ان صح إطلاق هذه الكلمة

الْوَرَةُ الْعَرَبِيَّةُ

خَلَّصَتْهُ مَارِجُنًا وَمَكَانَهَا مِنَ الْهَضْمَةِ الْقَوْمِيَّةِ الْبَصْرِيَّةِ
يَقْلِبُ كِتَابَ كُنْزِ أَبِي الْوَلَدِ السَّعْدِيِّ
كِتَابَ حَبَابٍ أَنْ يَقْرَأَهُ كُلُّ مَصْرِيٍّ
لِيَتَأَلَّوْهُ كَمَا تَلَّوْهُ لِكَبْرَى تَارِجُنَا الْبَصْرِيَّةِ الْحَدِيثِ
الْمُنَى هـ يَطْلُبُ مِنَ الْكُتُبِ الْكَبِيرَةِ بِالْقَاهِرَةِ
وَمِنَ الْمَكْتَبَةِ الْعِلْمِيَّةِ بِرَأْسِ التَّيْنِ بِالْأَسْكَنْدَرِيَّةِ
وَمِنَ مَكْتَبَةِ عَلِيِّ مُحَمَّدٍ بِالسَّكَّةِ الْجَدِيدَةِ بِطَرِيقِ

في العدد القادم

سننشر في العدد القادم بحثاً قيمياً في الاقيانوغرافيا أو تقويم المحيطات للدكتور حسين فوزي مدير إدارة أبحاث المصائد فنلفت إليه الانظار.

ذلك الايثار بارزا في هذه النحلة العاملة، وتلك النحلة المثابرة،
فهما تسميان وتطوفان هنا وهناك، تجمعان القوت، ولكن لماذا؟
لحلية النحل كلها أو لجماعة النحل بأسرها. وهذا المقدار الضئيل من
الاخلاق، انما اوجده ضرورة الحياة عند الحيوان، أما الانسان
فقد رسم لنفسه من التشريع الخلقي ما يربي على حاجته الضرورية
أضعافا مضاعفة، فهو يفرض على نفسه الخير لانه صالح للجماعة
أولا، ولكنه لا يكتفي بهذا الفرض المتواضع، بل يمعن في
ذلك امعانا بعيدا، فينشئ الخير محضا ويطلبه لذاته فقط ومن
هذا الفيض الخلقي، نشأ علم الاخلاق

وللحيوان شعور يحسه ويعبر عنه، فهو يبغض ويحب، وهو
يسر ويحزن، وهو يأمن ويخاف. ولكنه كذلك لا يعدو في
التعبير عن مشاعره ذلك الحد الذي تقتضيه ضرورة الحياة. أما
الانسان، فمواطنه - وان تكاد نشأت في الاصل تلك الاغراض
التي نشأت من أجلها عواطف الحيوان - الا انها قد جازت ذلك
الحد تجاوزا فسيحا، وتركت في الأرض جذورها الأولى التي أخرجتها
إلى الوجود، وانبعثت عالية منتشرة بفصوصها في سماء الالهية،
نعم لدى، الانسان من العواطف أضعافا مضاعفا ما تتطلبه طبيعة
وجوده، وهذا الفيض الغزير العميق من المشاعر التي تضطرم وتحدث
في الصدور، لا بد ان يجد ممتصا يتسلل منه، ليعلن عن نفسه في أنحاء
الوجود، وقد كانت الثغرة التي تدفق منها ذلك الفيض الشعوري هو الفن
الجميل في ظروفه المختلفة من أدب وتصوير ونحت وموسيقى
وغيرها. إذ اتخذها الانسان أداة للتعبير عما يحسه من شعور،
وهذا الشعور الذي يلتمس طريقه إلى عالم التعبير في صورة فنية،
انما يكشف عن نفوسنا وما يدور فيها من احساس. وبعبارة
أخرى، أن الفنون وسيلة لابرار مشاعر النفس الانسانية، دون
الاشياء المحسة التي تتعلق بها تلك المشاعر، وبذلك أتاحت للانسان
أن يسكب نفسه أمامه، فيراها ويلبسها، وليس له عن ذلك بد
بحكم تكوينه، فهو حين ينظم القصيدة من الشعر، أو يضرب على
أوتار الموسيقى، فإن ذلك يوازي في قائمة الضرورات الانسانية
الملبس والطعام، ومن هنا كان الانسان هو الحيوان الوحيد الذي
يعرف نفسه ويشعر بوجوده

ولما كانت الآداب والفنون هي شخصيتنا تدفقت إلى العالم
الخارجي في مختلف الأنواع، كان لا يصلح موضوعا للفن إلا ما
يتصل بنفوسنا وينظم في سلك مشاعرنا. أو تغذوه عواطفنا، فيكتسب
الرضى أو السخط أو السرور أو الألم أو غيرها، وعندئذ يصبح

جزءا منا، يصح له أن يبرز في صورة فنية. فعلينا أن الأرض
تبعد عن الشمس كذا ميلا لا يصلح موضوعا للفن لانه لا يمس
نفوسنا، أما منظر غروب الشمس فهوثير فينا عاطفة ما - الإعجاب
مثلا - فيمتزج المنظر بنا، ويحتاج في نفوسنا، ثم لا يلبث أن
يسلك سبيله إلى التعبير. وهكذا كلما اجتمعت مشاعرنا حول شيء
معين فانها تجاهد في الافصاح عن نفسها مستعينة في ذلك بالفنون،
ولما كانت معظم الاشياء التي تصادفنا في الحياة تثير فينا لونا
خاصا من العواطف، فالانسان فنان في الكثير الغالب من نواحي
الحياة. فهو يشيد دورا فخمة لمسكنه، وكان يكفيه كوخ خشن
ضئيل، وهو يبتني المعابد والمساجد الشاذة، التي ترسل قباهها ومآذنها
في الفضاء. لينفس عن عاطفته الدينية، وكان يكفيه حيز محدود
في العراء لأداء فريضته، وهو يخطط المدن وينسق الحدائق،
ليرضى عاطفته الوطنية، وهو يعنى بأثاث منزله وجمال ملبسه إلى
آخر دقائق الحياة، لماذا؟ لأنها تمس مشاعره فتصبح قطعة من
شخصيته لا يسهل إلا ابرازها والاعلان عنها.

من ذلك نرى أن الفنون جميعا هي الأداة التي يستخدمها
الانسان ليتمكن من صب الوجود في نفسه. ثم يعود فيسكبها
شخصية تنبض فيها الحياة، وقد اتخذت الفنون قوالب الجمال وسيلة
إلى ذلك التعبير، كالنصير والموسيقى والعبارة الجميلة، فأدى ذلك
إلى اقتران الآيات الفنية بمعاني الجمال، فالتبس الأمر على بعض
المفكرين، وذهب بهم الظن إلى أن الجمال هو الغرض المقصود من
الفنون، والحقيقة انه أداة فقط، استعملت للوصول إلى الغاية
الحقيقية، وهي ابراز الشخصية الانسانية، وقد تبع ذلك جدل
ونقاش حول موضوع لم يكن ليحتمل النقاش والجدل، وهو
أيهما أفضل في الأدب: المعنى أم المبنى؟ فذهب فريق كبير إلى
تفضيل العبارة الجميلة، وحجته في ذلك، أن المعنى أدخل في باب
العلوم منه في باب الأدب، أما اللفظ الجميل، فهو فن خالص
لانه قطعة من الجمال، والجمال أساس الفنون، وفات هؤلاء
أن جمال الأدب لا يتحقق إلا بمزج هذين العنصرين مزجا
(كيميائيا) لا يقبل التجزئة والتحليل، فانت اذا أردت أن
تذوق لونا من ألوان الطعام، فلا تعتمد على تحليله إلى عناصره
الأولى لتختبر كل واحد على حدة، بل لا بد لك أن تناوله وحدة
متماسكة. كذلك الحال في الأدب: الكل شيء آخر غير أجزائه.
فاللغة وحدة قطعة من العلم، واللفظ وحده كذلك جزء من
علم البلاغة والنحو والصرف، فإذا مزجت بينهما، كان لديك

فهل كنت تعلمين؟

اذكري تلك الايام ، تلك الليالي المقمرة ،
وحذارا ان تنسى سويحات الوصال الهنيئة ،
وبينا الناس في مفاجعهم ينام يغطون ،
كان يصهرني النسيم المنبعث من شفتيك ...
فهل كنت تعلمين ؟

كنت تذهبين فابقي مرتدشاً ،
وأوى إلي فراشي الموحش باكياً منتحراً ،
أراقب النجوم والشهب المتساقطة كالماخوذ ،
كنت مفتوناً بسحرك منذ عرفتك ...

فهل كنت تعلمين ؟
يذيق الفجر فاسمعه وقع نعليك على السلام فيرتج قلبي ،
وارقب قدومك متحرفاً وقد امضتني الليل ،
فاذا بك تقبلين والكتاب تحت ابلك ،
فاشعر بمطرقته تحاول كسر ضلوعي بيننا انظر إلى صدرك
المجلل بسواد ثوبك الرهيب .

فهل كنت تعلمين ؟؟؟

ترجمة يحيى جركس حلب :

بذلك آية أدبية خالدة .

فالفنون ومنها الأدب ، هي أشخاصنا وأرواحنا ، في حين أن
العلوم — كالأشياء نفسها — جامدة ميتة ، لاتتصل بنفوسنا
ولا تظهر فيها الشخصية الانسانية . وقد أحسن فيكتور هوجو حين
قال في كتابه (وأيم شكسير) : . ينادى كثير من الناس في
أيماننا هذه — ولا سيما المضاربون وفقهاء القانون — أن الشعر
قد أدبر زمانه . فما أغرب هذا القول !؟ الشعر أدبر زمانه الكائن
هؤلاء الفوم يقولون : ان الورد لن ينبت بعد ، وأن الريح قد
أصعد آخر أنفاسه ، وأن الشمس كفت عن الشروق ، وأنك تجول
في مروج الأرض فلا تصادف عندها فراشة طائرة ، وأن القمر
لا يظهر له ضياء بعد اليوم ، والبلبل لا يغرد ، والاسد لا يزأر ،
والنسر لا يحوم في الفضاء ، وأن قلل الآب والبرانس قد ادكت ،
وخلا وجه الأرض من الكواكب الفواتن والأفاع الحسان ...
لكأنهم يقولون انه لا أحد اليوم يسكن على قبر ، ولا أم تحب
ولبدها ، وأن أنوار السماء قد خمدت ، وقلب الانسان قد مات ،

والخلاصة أن الادب والفن بوجه عام ، ضرورة تحتمها لمشاعر
الرائدة على حاجة البقاء ، وأنها صورة دقيقة لنفوسنا ، تربطنا بالمالم
برباط الصداقة والرحم ، بخلاف العلوم ، فها صورة العالم الخارجي
ولا دخل للانسان فيها ، فهي من الانسان بمثابة الزائر الاجنبي الذي
لاتصله بنا وشائج القربى . وأحسب أننا لو خيرنا بين العلم . الأدب
لما ترددنا لحظ في أن ننبذ العلم نبذا ، ونتمسك بالادب ونهتزه
استرازا بالنفوس .

شركة مصر لغزل ونسج القطن

تلن شركة مصر لغزل ونسج القطن أنها أتمت تجهيز
مبيضة ومصبغة بمصانعها بالمحلة الكبرى لتبييض وصباغة
كافة انواع الخيوط والاقشة القطنية والكتانية ولتجهيزها
تجهيزاً نهائياً

وهي على استعداد تام لتبييض وصباغة كل ما يطلب منها
بأسعار غاية في الاعتدال ، ويسرها أن تجيب عن كل
استعلام يطلب منها

الذكرى

ولى ربيع الحب من بعد ما ضحى فؤادى كل ما يملك
وكنت ارجو قطف اثمارة اذا بها يا أسفا تملك

تركت عهد الحب في كوخه وقلت يقضى والاسى بعد حين
وعدت ادراجى وكل الذي خلفته للعيش . قلب حزين

وخلت في طول النوى سلوة تغنى عن الماضى وتخفى عليه
اذا بذكري وما أوجع الـ . . . ذكرى هذا اليوم عادت اليه

اسماعيل المظم حماء